

Editorial

Este último número de 2011 que llega a nuestros lectores durante el mes de enero, fiel al ímpetu renovador del comienzo de año, se presenta con varios cambios significativos en las normas para los autores que quieran publicar sus trabajos en la *Revista de Física Médica*.

El primero de ellos consiste en la sustitución del empleo de la coma por el punto para indicar los decimales; y está motivado por la nueva recomendación de la *Ortografía de la lengua española*¹. Cambio aparentemente minúsculo, pero importante por lo que ha significado como fulminante de no pocas discusiones y seña de identidad de la *Revista Amarilla* desde su creación.

También se ha eliminado la “nota técnica” como tipo posible de original. El comité de redacción ha tomado esta decisión para resolver un problema que se ha presentado muy frecuentemente durante los dos últimos años: la petición por parte de muchos revisores científicos del cambio a “nota técnica” para la propuesta de publicación como “artículo científico” hecha por los autores. En bastantes ocasiones esta propuesta no ha estado bien justificada o no ha sido bien recibida; lo que ha motivado el malestar de revisores y autores. Creemos, por una parte, que el espacio cubierto por las “notas técnicas” lo está igualmente si consideramos en conjunto el resto de posibles originales y, por otra, que no hemos sabido transmitir adecuadamente a los evaluadores cuál debe ser el nivel de exigencia en lo que respecta a la novedad y originalidad de los trabajos que se publican en nuestra revista. Sin renunciar a una buena calidad de los trabajos que publicamos, en lo que concierne a su ejecución, presentación y aportación de información relevante para nuestros lectores, debemos ser conscientes de que hoy no somos los receptores de los trabajos más originales de nuestra área de conocimiento –aunque no renunciamos a serlo–. En lo sucesivo esperamos ser capaces de transmitir a revisores y autores estas ideas de la mejor manera posible.

Además, y para agilizar el proceso de revisión, se refuerza el papel de los editores asociados en la decisión final sobre la publicación de los trabajos, y

se establece la posibilidad de que sean uno o dos los evaluadores científicos que participen en el proceso de revisión de los originales.

Por último, es menester dar cuenta de que nuestro principal propósito para el año que ha terminado, la traducción al inglés de los trabajos publicados por la *Revista de Física Médica*, no se ha cumplido totalmente. Después de algunas vacilaciones sobre qué procedimiento debíamos seguir, hemos llegado a la conclusión de que las traducciones deben ser realizadas por los propios autores –si así lo desean–, y se ha designado a un miembro del comité de redacción para que coordine el proceso de edición de estas traducciones en la página web de la Revista. Estos cambios se han incorporando a las nuevas normas para los autores. Creemos que este esfuerzo adicional que les pedimos redundará en el beneficio mutuo al que aspiramos.

Los contenidos científicos de este número menudean en los programas de control y garantía de calidad en radioterapia, con tres artículos científicos y una nota técnica. El primero de los artículos examina la preparación para uso clínico de un sistema de planificación de tratamientos, el segundo trata sobre el programa de calidad de un sistema de irradiación con control respiratorio, el tercero sobre el control del proceso de la radioterapia de intensidad modulada del cáncer de próstata y, finalmente, la nota técnica sobre verificación de tratamientos de intensidad modulada. Además, el asunto al que se dedica la controversia es la influencia de la tecnología en la evolución de la radioterapia. Completa el número un estudio dosimétrico mediante simulación Monte Carlo de las fuentes Ir-192 de uso más común en la braquiterapia de alta tasa.

Para terminar, queremos agradecer a Moisés Sáez y Antonio González, que dejan el comité de redacción, el trabajo que han realizado para la Revista; les deseamos, como a todos nuestros lectores, un año 2012 lleno de éxitos personales y profesionales.

1. Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua Española. *Ortografía de la lengua española*. Madrid: Espasa;2010. p.666-7.